

報日環循

西曆一千八百八十二年二月十七號

仰江花十一員八至十三員	每担
車仔花十六員至十六員五	每担
方包花十四員至十五員	每担
軟花十四員五至十五員	每担
新地花十四員九至十五員五	每担
洋花十三員五至五十員五	每担
青菊餅紗九十二員五九至十二員	每担
藍琵琶芒紗九十五員六十五員	每担
紅牛粗紗九十二員五至九十三員	每担
紅佛中步紗一百員至九十八員	每担
紅龍煙粗紗九十三員至九十三員五	每担
樹膠口芒紗九十四員五至九十員	每担
手揸七磅扣布一員七七五	每担
紅雞八磅扣布一員八七五	每担
廿號白布二員八五至二員八三	每担
十磅原布三員零五至三員零五	每担
三百號白布二員九二五	每担
五百號白布二員八五	每担
金虎白布四員五	每担
七百五號白布二員八七五	每担
六鶴八磅扣布二員二五	每担
馬鑒七磅止扣布壹員五五至壹員六	每担
冲猪頭八磅扣布一員七五	每担
鑲雲八磅扣布二員三二五	每担
鯨魚八磅原布二員壹	每担
八雀七磅扣布二員五	每担
十雀八磅扣布三員二五	每担
雁塔八磅扣布壹員二五	每担
狗花七磅扣布壹員五	每担
銀龍八磅扣布二員二五	每担
八寶蓋八磅扣布二員壹至二員一五	每担
白洋布三員二至三員五	每担
廿四碼花細紗一員八五至壹員三	每担
色桂三員六至三員七	每担
紅扯花三員五	每担
什色扯花布二員三至二員三五	每担
什色花布壹員七五至壹員七	每担
八磅七五紅布五員九	每担
二磅五洋紅布壹員一至一員七七五	每担
十四磅斜布二員四至二員四五	每担
綠龍白竹布三員二五	每担
什色馬尾縐一毫八五	每担
金紅羽紗十五員七至十五員六五	每担
棉花羽綢三員壹二五	每担
棉號黑羽縐十三員二至十二員五	每担
壹號品藍羽縐十三員七五	每担
壹號元青羽縐十二員至十二員二	每担
什色羽縐九員八至十員	每担
天青羽縐五員五至五員五	每担
白袈裟布六毫三	每担
袈裟羅九毫二	每担
什色四六毫四	每担
什色花羽綢五員六至四員五五	每担
素羽綢五員至五員四三	每担
龍頭紅啤機七員八	每担
箭鹿紅畢機七員四至七員三	每担

壹號企頭呢二員八至二員九
 上衣着呢一員六
 雞嚶紅絨六毫九
 棉羊絨一員六至一員五至九毫八
 雙工紅絨七毫二至七毫四
 全毛厚佛蘭絨四毫四
 綢地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五
 尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫六五
 壹號尺五黑軟剪絨二毫三五
 十磅洋氈四員三五
 十一磅洋氈五員四
 十二磅洋氈六員二
 金山水銀現每担五十七員七五
 玻璃片三員二至三員六
 正蚊鑿青銅一員至二十員零五
 威仁鑿青銅二十員至二十員零一
 青銅片小板二十員零七五
 日本花巾二十四員五至二十四員
 白鉛六員七至六員八
 黑鉛五員四至五員三五
 叻黑鉛五員三至五員三五
 瑞國軟扁鐵四員三
 線圓鐵枝二員七至二員六五
 英國壹六鐵枝二員四至二員三五
 集港壹六鐵枝二員三至二員三五
 英國鐵線十至廿號六員五五
 集港鐵線十一至十五號六員五五
 英國方圓扁鐵二員二五至二員三
 集港方圓扁鐵二員二至二員二五
 英國軟白鐵五員二至五員三
 集港硬白鐵五員二至五員一
 舊山馬甲鐵二員三至二員三五
 新山中馬甲鐵二員二至二員一七
 英國鋼三員六至三員
 瑞國鋼四員至四員五
 雲南錫二十四員至十四員五
 豐興錫二十九員五至二十八員
 臺灣樟腦十七員五
 洋硝六員二五至六員四
 日本硫磺二員至壹員九
 公厘角三千五百員至三千一百五員
 父粉三百員至三百二十五員
 原桶木油六兩至五兩九
 原桶生油五兩九至五兩八五
 上火車米一員七七至一員七八
 中火車米一員六至一員五五
 一號安南占米一員八五至一員八
 蔴包營占朴二員至一員九
 安南更米一員六至一員五五
 火車安南更米一員六八至一員六三
 一號安南更米一員六六至一員七
 新白壳荳一員九至二員零三
 黑皮青肉荳二員三至二員三五
 新黃荳二員六至一員九五
 新青荳一員九五至二員
 四川白蠟八十八員至八十七員五

啟者本公司雙乳
黑鉛條是上等好貨
甚為合用專託香港
味也洋行發售並無
分託別家 貴客光
顧請到味也洋行面
議價目相宜常有便
貨特此佈聞
光緒七年八月
味也洋行代啟

啟者李咏士甸晏臣茲我向
設在英京專製各欸上等正
色顏料創百有餘年馳中
外今特分枝在香港特托天
祥洋行權理事接定貨並有
現貨發客俾得利便富商遇
時採辦貨真價亦相宜如欲
光顧者請移玉到、天祥洋
行面議是荷 辛巳年元月
吉日李咏士甸晏臣啟

啟者本公司將一千八百八十
年所溢之息派回各股東老本
各寶行及各貴客不拘有無
生意者買收銀每百員送回
員定於七月初十開派至
房領取如下年生意興隆花紅
員燕梳者不問早晚及禮拜日
發來本公司辦局什爲實事特
字已

本店常有
各埠煤炭
價甚相宜
客賜顧者
中環海傍
左便寓浩
內此佈
五年正月
口一十號
主店謹啟

啟者澳門海
號德盛米舖
月開張至今
往來賬項及
俱係余翰臣
各件數目惟
號無涉勿謂
佈 光緒

司事人余翰

TRADE MARK

KYNOCH & Co
WITTON
NEAR
BIRMINGHAM

啟者英國
勿馳呢呢
銅帽急
招牌上
國法國
人人信
之故耳
專托未
君或定
光緒七

牌萬 堂招 堂承 整開 貨等 承頂 興隆 多祥 白

西街 道門 南向 有日 人承 棧面 宜

裕堂 有揭 交到 簽名 無圖 信者 本堂 論 四日

初一 和記 公司 約經 方君 海樓 十圖 九日 謹白

貨名 西營 門牌 如合 行辦 十月 謹啟

報

信息謂言 蓬城天氣 驟寒降有 大雪平地 堆積光滑 如鏡貧民 無以禦寒 又難出門 走動故倍 辛勤苦也

星驅抵港 十八日美國郵船由橫濱抵港有前任出駐美西秘三國欽差陳荔秋都憲偕同隨員附船前來擬小駐旌即當晉京覆命云○與瀛郵音 神戶新報云昨有英國員弁林弼乃雲達刺砲船管駕也船至長崎時林弼登岸游覽山川行抵筏馬土地方見有寺院結構宏敞氣象清幽遂入而隨喜焉於茂林豐草間瞥觀馴鹿甚多牡牝然或羣或友或伏或興見人不避林弼愛之喚其從人捕取一二頭回船養養寺僧禁止之謂此神靈之物土人恒敬之而勿敢褻倘欲強取恐觸土人之怒反罹不測也林弼不信着隨從人亟為捕捉而鹿已知其意竄匿無踪矣隨從人向欲搜尋為土人所知蠶擁至寺老少畢集婦孺齊臨手指口罵拾石投之密如雨點林弼知犯眾怒踉蹌回船翌日往謁是處總督備言其事總督命人捕有牡牝二鹿送往林弼船中焉○機器斃命 長崎信息云是處有某公司向僱日本人司理機器事務偶因機器轉運艱澀以油塗抹之行近其前不及留意為輪扯其衣猝不能脫連人提翻儼如踈蹊之戲旋轉不已及工匠將輪停止而人已昏絕矣徧體皆傷血出不止未幾遂氣絕而殞命焉

葡國郵音 葡萄牙與西班牙國土壤相接風俗亦同至宋代始別為一國後經喪亂復歸西廷管轄前明崇禎年間患西政貪殘揭竿而起逐去西班牙守土官復立故王支屬構兵多年得英國助以兵力維持保護乃得自主以列於歐洲會盟之中然其政俗仍未驟改也故販賣黑奴一事二國俱視為利藪焉前時澳門招工其流毒又遍於中土得中西官紳合力禁止風始漸息茲聞英國太晤氏報刊有葡國都城電音言葡屬有島在太平洋中戶口甚蕃而生計苦於窘蹙因檀香山招工多有附航前往受僱為傭者惟各工頭虐待諸傭或扣減工值或苦逼作役殊有出乎情理之外者各報館得聞此耗心殊不忍每抒讜論欲葡廷嚴禁島人不許擅往而又做各國章程撥派炮船巡歷海口遇有運載工役之船務為稽查以期拔本塞源俾無知愚民免為誘誘以致陷身塗炭之中莫涉耕鑿之樂焉按葡人素以販運人口為利而各報館則欲其禁止島人往檀香山蓋明告以得利者不過百數十人而受害者則不啻億萬人也然利之所在最易薰心而不復平情以察奪滔滔皆是惟見有利之可圖而已遑知有害哉故葡廷之能否禁止現尚未得知也

印度報章 西歷本年正月印度報章謂是月共收得銀一萬四千八百八十二圓較諸去歲正月時實多銀二千六百五十圓○翻控得直 西人壁文因澳門鬧姓一事被澳督嘉勒沙赴案控追銀一萬

原告延大律師希刺及大律師麥堅被告延大律師法蘭斯士經研訊數堂副臬憲判以原告得直壁文情有不甘求...
李三於十二晚附搭瓊州夜火船中羊城來港乘人不覺將葉昌衣物竊而挾於肘下後經查出拘之到官判罰銀五十圓...
黃有屠夫也十五日在太平山街市聚賭博為差拘究官判罰銀七十圓...
陳新高鍾陳義因互毆為差拘究官訊畢判各罰仙士二十五枚若不完繳則繫獄一日罰作苦工

往汕頭厦門福州
啟者本行有火船一隻名鹿倫準準...
往安南
啟者本號有火船一隻名鹿倫準準...
往厦門
啟者本行有火船一隻名鹿倫準準...
往上海
啟者本行有火船一隻名鹿倫準準...

承批 啟者茲有承批貴物業在香港皇后大道軍器廠相對之處或對面也該地對開處於英一千八百八十二年一月九號即本尾月二十一日下午三點鐘出投該地在本港工務司署註冊岸上地段第九號三十五號由皇家批出九百九十九年租期每年每段地稅銀十二磅十六司令該業現論月租與別人投得者須照現時住址章程買受欲再知詳細及拍賣條款者請向布理頓及活頓狀師或拍賣人便知 一千八百八十二年正月三十一號 辛巳年十二月十二日啟

賣平料顏布帆 啟者本行常有英國上等帆布出賣價值格外相宜貴客欲採買者不拘多少或一疋至十疋均無不可并有上等色品紅藍各色顏料染料價甚相宜特此佈聞 貴客光顧懇請移玉到本行面議是荷 光緒七年十月十七日 香港希士 行謹啟

告 啟者現日本三井物產會社所有來往貨物等件俱歸義利洋行之云公司代理凡各貨號與三井物產會社往來交易者如蒙光顧祈請移玉到義利洋行面議特此佈聞 辛巳年十一月廿日 代理人義利洋行 謹啟

火 啟者茲有堅固火船二隻發賣船名飛龍溪沙可能拖船合用價甚相宜但合意者請移玉至同文街容發店面議 光緒七年十一月初九日 容發店謹啟

白 啟者省城和安堂買受時安堂萬全安鹽船一隻船上架生什物一應俱全於本月十二日交易明白倘有來歷未清及欠人賬目揭借匯單等項俱歸時安堂理明與和安堂無涉特此聲明以免後論 光緒七年十二月十七日 和安堂謹白

白 啟者省城和安堂買受時安堂萬全安鹽船一隻船上架生什物一應俱全於本月十二日交易明白倘有來歷未清及欠人賬目揭借匯單等項俱歸時安堂理明與和安堂無涉特此聲明以免後論 光緒七年十二月十七日 和安堂謹白

出投 啟者茲有承批貴物業在香港皇后大道軍器廠相對之處或對面也該地對開處於英一千八百八十二年一月九號即本尾月二十一日下午三點鐘出投該地在本港工務司署註冊岸上地段第九號三十五號由皇家批出九百九十九年租期每年每段地稅銀十二磅十六司令該業現論月租與別人投得者須照現時住址章程買受欲再知詳細及拍賣條款者請向布理頓及活頓狀師或拍賣人便知 一千八百八十二年正月三十一號 辛巳年十二月十二日啟

白 啟者省城蘇記堂買受金盛和鹽船一隻船上施航錢錄架生什物一應俱全於十一月二十六日交易明白倘金盛和及該船主李馬養有欠人賬目及揭借匯單等項俱歸金盛和舊人支理特此聲明以免後論 光緒七年十一月廿六日 蘇記堂謹啟

白 啟者上海恒豐泰原原本號與關鐵生合伴本號該上老本銀五百兩另代恒豐泰付貨給部銀一千三百餘兩此銀支長無歸倘上海恒豐泰或欠到各埠貨項揭項等項俱歸上海恒豐泰總理司事人關鐵生經手清理一切與香港上環榮茂店章榮泉無涉謹此聲明以免後論 榮茂章榮泉謹白

星相如神 世之談相命者多矣世之看相命者亦多矣欲得一慧眼者握其主腦尋出用神揭領提綱不數言能將人畢生消受歷歷追出毫釐不謬宇宙間果有此異人哉予用是物色者久之始於香江遇何鑑清先生乃有此神效其觀人也不相其皮而相其心其判命也不掉虛言而決實驗豈真胸有泰鏡歟胡為予所薦諸友求先生論斷吉凶一指出有神而如來之妙孔子云夫人不言言必有中可為先生移也良由陰陽五行道理爛熟胸中不特觀人有準即將此理以醫人亦立能奏效也 先生舖在香港大街高陞戲院右側老招牌為記 吳崇遠謹識

火器 啟者王紫詮先生向著有火器略說一書專講鎗炮製造施放之法命中及遠近無一失誠軍營中之秘笈也法取其新而適用語取其淺而易明熟讀深思而有得臨陣制勝如操左券是書甫成會經合肥李伯相覽順丁制軍鑒賞南風行傳鈔始遍現本局以活字版排印出售每本取回工料銀三毫倘蒙 諸尊光顧售以速為貴 中華印務局謹啟

新書 本局現有扶桑游記出售乃王紫詮先生東游日本所作先生此游遍歷崎嶇陽神山大阪西京橫濱江都各處中間更有日光山之行日東名勝殆無不經誠可謂大觀也此書裝訂三冊定價三毫又有近人所著海防圖測每部二毫半如欲閱覽者務祈賜顧售 辛巳正月吉日 本局謹啟

告 啟者香港文咸街門牌第八十八號茂店原李祥發即李雨田李琪劉樂琴三人合夥開張參茸藥材生意今劉樂琴志圖別業願將自己名下股份退出與李祥發內人李祥發李琪等承受經將數目全盤面算清楚彼此允妥於十一月五日立同承約退約互交存據所有茂店欠到各行貨賬與及揭借匯單按取各款銀兩等項以前俱歸承股人李祥發等支理以後亦承歸承股人之事前後一概與退股人劉樂琴無涉嗣後生意盈虧亦與退股人無干此佈聞以免後論 光緒七年十二月初十日 劉樂琴謹啟

修重廟古后天 蓋云新安縣坪洲樹灣天后古廟自乾隆年間始創迄今數百年風雨剝蝕瓦棟摧折神像將廢焉集眾重修此廟伏望善男信女隨緣樂助舉厥成方君子大發慈悲異日長發祥神恩庇護豈不為美舉哉 眾善樂助銀兩祈交西營盤牛昌杉店收貯給同收單為據 光緒七年十二月 王士謹啟

白 啟者香港中環同文街第三十七號門牌成利店報稱之數業蒙 泉惠推舉瑞記洋行末士俾士架辦理但各行店所有欠到成利店數目者望祈早日交到瑞記洋行代理理人末士俾士架照收好得齊均歸是所厚望焉此佈 光緒七年十二月初七日 代理人瑞記洋行俾士架啟

立 杏莊主人外科藥水每樽銀二毫治皮膚百病乳癰胎毒頭癬汗斑打墜痛皮膚癢癢掌風骨節麻木無名腫毒疥癩火跌打蛇虫傷百足咬之類凡極痛者當面可試立刻可止 一寄在省城十一甫保濟堂代賣一在香港上環大馬路街市口應記錢櫃代賣 杏莊主人謹啟

告 啟者下環門牌第九十七號生隆杉店原係譚想堂馮吉甫潘蘇合股份生意今因潘蘇志圖別業情願將自己名下生意份退股現將所有潘蘇應沾之老本溢息等項一概算安清楚計明除支應收之項準本月念一日交易嗣後生隆杉店生意盈虧與潘蘇無涉倘潘蘇有私欠各行等款項一概不關生隆杉店店事特此聲明 光緒七年十二月十八日 生隆杉店啟

新書 啟者現重排印王紫詮先生扶桑游記自九卷至十二卷新行增入其中頗及近日俄事詳訂四厚本計銀四毫五仙仍照向時八卷原價而購紙於舊者三分之一想諸君子留心時務者必喜留置案頭以備閱焉 中華印務局謹啟

華英月份牌 本館唐唐月份牌歷來排印整齊字畫玲瓏向蒙 諸尊光顧現有壬午年月份牌經已印就貴客如欲採買者請祈移玉至本館或附函來亦必送到無誤此佈 中華印務局謹啟

上海 啟者此緞帽頂好材料價甚相宜而上海來者共有幾千餘件綠絨年畢故今十五日起在中環街市日關麟街零件出售如蒙光顧請移玉至郭成記館內面議可也 結月十四日 郭成記告白

平 啟者西營盤炮台道二約門牌第十五號恒茂茶棧生意收盤自光緒六年正月七年起至七年十月十七日止截全盤清算與各件應將舖底貨尾頂與陳益記承受交易清楚如有恒茂欠到各號貨項揭項前各號欠賬項俱歸陳炳輝手支收特此聲明以免後論 辛巳十二月初八日 恒茂茶棧清盤告白

白 啟者香港中環同文街第三十七號門牌成利店報稱之數業蒙 泉惠推舉瑞記洋行末士俾士架辦理但各行店所有欠到成利店數目者望祈早日交到瑞記洋行代理理人末士俾士架照收好得齊均歸是所厚望焉此佈 光緒七年十二月初七日 代理人瑞記洋行俾士架啟

痛止 杏莊主人外科藥水每樽銀二毫治皮膚百病乳癰胎毒頭癬汗斑打墜痛皮膚癢癢掌風骨節麻木無名腫毒疥癩火跌打蛇虫傷百足咬之類凡極痛者當面可試立刻可止 一寄在省城十一甫保濟堂代賣一在香港上環大馬路街市口應記錢櫃代賣 杏莊主人謹啟

告 啟者下環門牌第九十七號生隆杉店原係譚想堂馮吉甫潘蘇合股份生意今因潘蘇志圖別業情願將自己名下生意份退股現將所有潘蘇應沾之老本溢息等項一概算安清楚計明除支應收之項準本月念一日交易嗣後生隆杉店生意盈虧與潘蘇無涉倘潘蘇有私欠各行等款項一概不關生隆杉店店事特此聲明 光緒七年十二月十八日 生隆杉店啟

新書 啟者現重排印王紫詮先生扶桑游記自九卷至十二卷新行增入其中頗及近日俄事詳訂四厚本計銀四毫五仙仍照向時八卷原價而購紙於舊者三分之一想諸君子留心時務者必喜留置案頭以備閱焉 中華印務局謹啟

華英月份牌 本館唐唐月份牌歷來排印整齊字畫玲瓏向蒙 諸尊光顧現有壬午年月份牌經已印就貴客如欲採買者請祈移玉至本館或附函來亦必送到無誤此佈 中華印務局謹啟

英 國 京 公 司
火 燭 保 險
啟者本公司向設英京倫頓保
險已越數十年實備資本銀一
千萬員專保火燭宴梳茲分設
香港承保房屋及家私並貨倉
等貨物無火燭意外之虞價甚
相宜倘遇不測照數賠足所有
規矩亦極妥善諸君賜顧請至
本行辦房面議是荷
光緒七年 七月 廿六日
代理人律頓行謹啟

謹將各款靈驗膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水馨列於左
戒洋煙精粉 小兒代乳粉 雪白清香乾粉 固齒擦牙香粉 洋烟脂粉 淡紅玫瑰葉乾粉 花露香粉 疳積花塔餅 肥兒疳積餅 喇
喇士肥兒餅 止咳藥餅 雙料薄荷餅 喉龍痛爛口疾藥餅 延年益壽玉桂藥酒 跌打內外各症紅藥酒 肉精酒 培補婦人產後藥酒 各款洋菓子味藥酒 清香洋橙酒 各種菓子露 追風膏藥 拔毒
膏藥 埋口藥膏 爛肉生肌藥膏 生肌拔毒膏藥 拔毒止痛膏藥 白藥膏 藍藥膏 辟蠱藥膏 頑癬藥膏 癩藥膏 脫痔藥膏 白濁檸檬膏 眼邊爛藥膏 花柳三角風藥膏 刀傷藥膏 止咳甘草膏
十全大補鐵精丸 補氣補血藥丸 靈效清補丸 壯陽廣嗣丸 固本寧神丸 婦科調經丸 酒風脚丸 白濁白帶藥丸 沙氣時症丸 發熱頭痛作嘔丸 週身困倦勝脫受濕丸 小兒五疳蠱積肚痛丸
心氣痛散 毒死各風惡蟲藥散 白濁白帶藥散 小兒作出牙發熱藥散 癩藥散 脫鬚髮藥散 小兒胎毒火瘡各症藥散 風痰濕症散 皮膚濕熱散 清涼消熱散 發冷藥散 脾濕發熱利水散 痔瘡藥
散 光明眼藥散 清補涼藥散 乾水止癢散 化痰止咳藥水 花柳搜毒藥水 十全大補種子藥水 除點去癍眼藥水 風濕各症藥水 耳聾耳鳴藥水 立止牙痛藥水 烏鬚髮藥水 遺精洩夢藥水 檜
器血膠水 急救誤食洋烟毒物藥水 浸疳藥水 脫雞眼脚枕藥水 白濁白帶藥水 陽癰藥水 陰癰藥水 刀傷止血藥水 搽汗痲藥水 精脫油膩藥水 發冷藥水 回頸癰各症藥水 沙示罷禮刺藥水 羊
培補小兒氣血藥水 綠傷燒傷藥水 小兒肚疳藥水 小兒慢驚藥水 鐵精補血藥水 男婦止疳藥水 精止戒洋烟肚疳培補藥水 紅白玫瑰甘水 生髮香水 還魂藥冰 癩藥水 目疾各症藥水 羊
吊癰癩藥水 小兒咳嗽糖水 解血毒藥水 血崩見紅藥水 外感風迷藥水 開胃藥水 玫瑰白粉水 鮮艷腦脂香水 極品花露水 砂淋血淋尿淋藥水 蠱脹藥水 尿常急症藥水 鵝喉藥水 瘡癰藥
水 暗瘡雀癍白食藥水 止痛各症藥水 風癰半身不遂藥水 回肉瘤藥水 回魚口無名腫毒藥水 辟瘟疫穢氣藥水 治白蟻藥水 別色洋菓子味糖水 週身骨痛藥水 疳疔魚口便毒藥水 瘡疽背癰

藥水 週身蜂起濕熱藥水 退燒藥水 耳痛潰膿藥水 內傷痰火藥水 破金吐血藥水 陰虛潮熱藥水 五癆七傷藥水 肺癆乾咳藥水 哮喘喘咳藥水 傷風咳嗽喉痛藥水 氣促氣逆胸痛藥水 噎食消滯藥水 小兒紅白痢疾藥水 止肚痛藥水 男婦患各痢疾藥水 狐臭臭水藥丸 隆冬手足爆拆香水 面生癩癰癰點香水 和粉修容香水 風痰迷塞藥水 色思病花癩藥水 皮牛各疾陰陽惡瘡藥水 痰迷心竅藥水 血逆莽行嘔血藥水 貓狗惡獸咬傷藥水 癬癩白髮癬藥水 傷風鼻烟 內外痔藥 瘕氣烟絲 薄荷精 洋薑精 泡製瀉鹽 泡製瀉葉 極品香梘 治癩瘋藥 安胎藥 玫瑰香油膏 鱖魚肝油 白濁藥油 清潤瀉油 去腐肉解毒藥油 極品檀香油 極品玫瑰油 極品丁香油 極品八角油 極品荳蔻油 精製玉桂油 花露油 香花油 上品正薄荷油 桂花香味紅口唇膏 追風樟腦木油 精製松節油 頂上雙料正薄荷油 肥壯身體藥油 以上各款靈驗藥物不過就其有症可舉者畧為開列其餘異樣無名奇難之症各藥無不俱備如有新奇怪症請到本藥房問症施治余自大清道光廿二年到香港在中環開張大藥房今將四十載閱歷既深遂徧究中國水土深得其奧所有配製各等正藥俱是揀選上品製煉精工不敢稍存欺偽兼以近日價計便宜務期濟世益人與各家所售者大相懸別湖洋人在中華賣藥者固以本藥房為始創第一家即中華向洋人購藥者亦以本藥房為最馳名所製之戒煙精粉風行各省外埠疊蒙 督憲撫憲各大人分驗著效陸續賞賜匾額前經佈告諒邀 洞鑒茲常有各等化學藥料製煉藥材器具外科合用器具治風癱半身不遂千人震頂好過水磨玻璃鑄各款料牙料眼鏡牙物料器具新鮮洋痘種各款種洋痘刀試血氣毯獨步小賜氣夾出門浮水帶花露水灑頂好刀仔利器隔水炭氣漏喉相藥水器皿電鍍金銀藥水器皿小兒奶鱗牛奶糕各款洋酒呂宋烟菓子味糖菓荷蘭檸檬等水試酒及糖水高低玻璃瓦皆有發售兼有粧臺各款玩物時樣各式什物與及所製各項藥料各國名家所製諸般藥料不能盡錄 本藥房原創在 香港中環泉憲署斜對門 一在英京反出治大街後 一在粵城西關沙基大街近分枝 一在上洋第二十四號南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰 一在小呂宋第十四號橋頭兼擇殷實行店附寄各省各埠發售以便 貴客易於購買倘有行店無論在於何省遠處欲取各款藥料發售者請函致本局以便兌給務於原價酌減以便易於販賣得以廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本藥房招牌者不但希

劉晉三鑲牙

啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙癰牙疳穿腮一切牙患均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教習及電學化學諸理發售膏丹丸散中外必效之藥其鑲牙之法係用洋來磁牙以金或銀或印度樹膠爲座若口內半齒無存皆能全副鑲回保其堅固自能咬筋嚼骨有若天然生就眞假難分價極相宜妙不勝言牙有洞者補以金銀痛而深者脫之即可不痛以上各法如有變動包其修復謹此奉佈諸君囑教請移玉步館在中環皇家水車館背後街壹百零七號有鑲牙醫所扁眞便是 一館在省城布政司後街劉菊坡四舍弟接教均同一式 得化機軒主人晉三氏謹啟

鋪利臣爾士柯爾爐保險公司

啟者普國士得天保險公司名鋪利臣爾士柯爾爐共計料出現本銀二百捌十萬圓其餘付充未有限量倘遇不測代照數賠足茲分設香港特託末士咪也洋行代理專保中外房屋舖戶貨物及堅固貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜所有保險規矩亦極妥善 諸君光顧請移玉是荷

光緒七年六月廿三昧也洋行啟

廣西油煤發客

本棧源信昌字號開設省城花地口專自採運廣西賀縣出產油煤發售此煤質堅炤烈其氣力與金山雪梨等油煤無異輪船機器甚為合用價亦便宜倘欲賜顧請至本棧或河南金花廟前街源信棧與司理人商議或刊香港中環成興辦館看辦議價亦可

羊城花地口源信昌煤棧謹啟